

PONTIFICIA UNIVERSIDAD CATOLICA DEL PERU
INSTITUTO RIVA AGUERO
ARCHIVO DE MUSICA TRADICIONAL ANDINA

FICHA DE INGRESO PARA VIDEOS

Código: V/1991/01/97

I. DATOS GENERALES

1. TITULO DEL VIDEO: Repertorio de Don Rudecindo Naco y Fiestas de Reyes en
Nónope e Illimo
2. AÑO DE GRABACION: 1991
3. COLECCION: PUCP
4. CATEGORIA: Original: ; Copia: ; Editado:
5. FUENTE: A) DONANTE (INSTITUCION): _____
B) FORMATO: VHS ; BETA ; 8 mm. ; 3/4 .
C) CODIGO ORIGINAL: _____
6. FORMATO ACTUAL: VHS ; BETA ; 8 mm. ; 3/4
7. DEPARTAMENTO: Lambayeque
8. DURACION TOTAL: 2h.03 min.
9. MARCA Y TIPO DE CAMARA: Panasonic VHS AG-160
10. STATUS: _____
11. OBSERVACIONES: Vista del video V/1991/01/95 (grabación
a Don Rudecindo Naco); Fiestas de Reyes continuó en
V/91/01/98/; V/91/01/99; V/91/01/100.

II. CONTENIDO GENERAL

1. RESUMEN: Entusiasta y repertorio de Rudecindo Naco; Fiestas de Reyes en
Nónope: danzas, procesión y representación de "Los Reyes Naco";
Fiestas de Reyes en Illimo: representación de "Los Reyes Naco"
2. GENEROS: vals, marinera; polca; cumbia; yaravi; huayno; bolero,
pastorcitas (d); negros (d);
3. MED. EXP: Guitarra, bajo, güiro; Caja, banda; flauta y cajita.
4. N° de Items: 8

NOTA: Para mayor información consulte la GUIA DE FICHA DE INGRESO PARA VIDEO.

| TIEMPO | | | DESCRIPCION POR TEMA |
|--------|------|------|--|
| HOR. | MIN. | SEG. | |
| | 00 | 00 | I: <i>Entrada e interpretación de San Pedro de Nacó</i> |
| | 38 | 46 | A: <i>guitarra, bajo y voces m.</i> |
| | 38 | 47 | I: <i>Tomar pausas micas del caserío San Antonio</i> |
| | 41 | 16 | A: — |
| | 41 | 17 | I: <i>Tomar pausas micas del camino al caserío San</i> |
| | 44 | 28 | A: <i>Antonio</i> |
| | 44 | 29 | I: <i>Procesión del niño</i> |
| | 46 | 51 | A: <i>banda, flautas y caja, voces ff</i> |
| | 46 | 52 | I: <i>Mujeres haciendo oración al estandarte</i> |
| | 47 | 11 | A: <i>banda instrumental con caja y caja y flautas y canto</i> |
| | 47 | 12 | I: <i>Pastoritas cantando frente al estandarte</i> |
| | 47 | 33 | A: <i>ibid</i> |
| | 47 | 34 | I: <i>Mujeres haciendo oración frente al estandarte</i> |
| | 48 | 02 | A: <i>ibid</i> |
| | 48 | 03 | I: <i>Procesión: vaca loca, mujeres, pastoritas</i> |
| | 58 | 56 | A: <i>ibid</i> |
| | 58 | 57 | I: <i>Procesión llega a la iglesia</i> |
| 1 | 00 | 03 | A: <i>ibid</i> |
| 1 | 00 | 04 | I: <i>Recolecta arrodada en la puerta de la iglesia para</i> |
| 1 | 01 | 14 | A: — <i>la representación de los reyes</i> |
| 1 | 01 | 15 | I: <i>Pausas micas de la plaza antes de la</i> mayor. |
| 1 | 01 | 34 | A: — <i>representación de los</i> |
| 1 | 01 | 35 | I: <i>Mujeres preparando sábanas para colgar en la</i> |
| 1 | 01 | 42 | A: <i>banda</i> plaza |
| 1 | 01 | 43 | I: <i>Bandas y majordomo de la fiesta llegan con</i> |
| 1 | 02 | 06 | A: <i>banda</i> imagen a la iglesia |
| 1 | 02 | 07 | I: <i>Se coloca al niño en el nacimiento y se le</i> |
| 1 | 04 | 00 | A: <i>banda</i> por billetes de plata - |

I: IMAGEN
A: AUDIO

donaciones

II. DATOS ESPECIFICOS

| TIEMPO | | | DESCRIPCION POR TEMA |
|--------|-----|-----|---|
| HOR | MIN | SEG | |
| 1 | 04 | 01 | I: Pastoralas vienen por la calle. |
| 1 | 05 | 05 | A: caja y flautas; voces ff |
| 1 | 05 | 06 | I: Angel acompañado de una banda llega a la plaza |
| 1 | 05 | 47 | A: banda |
| 1 | 05 | 48 | I: V. Naiv's llega mientras pasa un burro a la plaza |
| 1 | 06 | 01 | A: banda |
| 1 | 06 | 02 | I: Reyes llegan al sitio de la iglesia. |
| 1 | 06 | 27 | A: tambor Caja |
| 1 | 06 | 28 | I: Tomas de los restos de los asistentes a la representación |
| 1 | 07 | 01 | A: varios |
| 1 | 07 | 02 | I: Fieles en el nacimiento dando su ofrenda |
| 1 | 07 | 34 | A: varios |
| 1 | 07 | 35 | I: Angel, Jn's, Naiv's sentados junto al nacimiento |
| 1 | 08 | 08 | A: isid |
| 1 | 08 | 09 | I: Herodes, sus mensajeros y el guardia en el pabellón |
| 1 | 09 | 06 | A: isid (esperando a reyes) |
| 1 | 09 | 07 | I: Reyes haciendo bromes en la plaza frente a la iglesia |
| 1 | 09 | 17 | A: isid |
| 1 | 09 | 18 | I: Reyes hacen su aparición: se dirigen a la plaza |
| 1 | 12 | 18 | A: isid acompañado de los "Estrell" |
| 1 | 12 | 19 | I: Reyes y mensajeros se ubican en la calle opuesta a la iglesia donde está el pabellón |
| 1 | 12 | 37 | A: isid |
| 1 | 12 | 38 | I: Empieza relación (parlamentos) de los 3 reyes magos. |
| 1 | 14 | 14 | A: voces |
| 1 | 14 | 15 | I: Jm comenta que la relación se recibe |
| 1 | 14 | 32 | A: voces como un cuento. |

I: IMAGEN
A: AUDIO

| TIEMPO | | | DESCRIPCION POR TEMA |
|--------|------|------|--|
| HOR. | MIN. | SEG. | |
| 1 | 14 | 33 | I: Parlamento de reyes |
| 1 | 15 | 29 | A: voces |
| 1 | 15 | 30 | I: Reyes bajan al caballo y toca la banda |
| 1 | 16 | 43 | A: banda |
| 1 | 16 | 44 | I: Se manda parlamento de Reyes dando |
| 1 | 19 | 31 | A: voces instrucciones al mensajero |
| 1 | 19 | 32 | I: Mensajero acompañado de banda se dirige |
| 1 | 20 | 09 | A: banda al palacio |
| 1 | 20 | 10 | I: Guardia del palacio recibe a mensajero de Reyes |
| 1 | 20 | 26 | A: voces |
| 1 | 20 | 27 | I: Mensajero vuelve dando los Reyes acompañados |
| 1 | 21 | 42 | A: banda de banda |
| 1 | 21 | 43 | I: Reunión de la corte (dinante la representación) |
| 1 | 22 | 13 | A: varios |
| 1 | 22 | 14 | I: Mensajero y Reyes se dirigen al palacio |
| 1 | 23 | 07 | A: banda |
| 1 | 23 | 08 | I: Banda para y Reyes bajan de sus caballos, entran en |
| 1 | 23 | 36 | A: voces de asistentes al palacio |
| 1 | 23 | 37 | I: Asistente ATTA firmando la representación |
| 1 | 23 | 56 | A: isid |
| 1 | 23 | 57 | I: Mensajeros de Herodes y Reyes transmitiendo sus |
| 1 | 24 | 04 | A: voces mensajeros |
| 1 | 24 | 05 | I: Señal indicando la "relección" |
| 1 | 24 | 11 | A: voces |
| 1 | 24 | 12 | I: Señal indicando a la banda que la |
| 1 | 24 | 41 | A: banda toca tocas |
| 1 | 24 | 42 | I: Continúa parlamento; Señal dirige |
| 1 | 25 | 09 | A: voces las acciones. |

I; IMAGEN
A: AUDIO

II. DATOS ESPECIFICOS

| TIEMPO | | | DESCRIPCION POR TEMA |
|--------|------------------|-----|---|
| HOR | MIN | SEG | |
| 1 | 25 | 10 | I: Reyes salen al palacio y dialogan con Herodes. |
| 1 | 25 | 49 | A: voces. |
| 1 | 25 | 50 | I: Banda toca mientras se sirve "vino". |
| 1 | 26 | 09 | A: banda. |
| 1 | 26 | 10 | I: Un negro abajo del palacio viendo la representación. |
| 1 | 26 | 26 | A: voces y parlamentos y comentando los hechos en son de broma. |
| 1 | 26 | 27 | I: Diálogos entre reyes y Herodes. |
| 1 | 26 | 48 | A: voces. |
| 1 | 26 | 49 | I: Negro haciendo de guardia en un costado del palacio. |
| 1 | 27 | 17 | A: banda. |
| 1 | 27 | 18 | I: Continúa diálogos entre Reyes y Herodes. |
| 1 | 27 | 40 | A: |
| 1 | 27 | 41 | I: Banda toca mientras reyes y Herodes toman vino. |
| 1 | 27 | 50 | A: voces y Banda. |
| 1 | 27 | 51 | I: Negro haciendo y jugando con niños asistentes. |
| 1 | 28 | 10 | A: banda. |
| 1 | 28 | 11 | I: Tomando vino en el palacio. |
| 1 | 28 | 45 | A: banda. |
| 1 | 28 | 46 | I: Reyes dialogando con Herodes. |
| 1 | 31 | 34 | A: voces. |
| 1 | 31 31 | 35 | I: Tres Reyes comentando en son de broma los acontecimientos. |
| 1 | 31 | 48 | A: voces. |
| 1 | 31 | 49 | I: Imagen de niños ^{y asistentes} mirando la representación. |
| 1 | 32 | 28 | A: voces. |
| 1 | 32 | 29 | I: Negro continúa haciendo bromas. |
| 1 | 32 | 49 | A: |

I: IMAGEN
A: AUDIO

| TIEMPO | | | DESCRIPCION POR TEMA |
|--------|------|------|---|
| HOR. | MIN. | SEG. | |
| 1 | 32 | 45 | I: Reyes se retiran del palacio |
| 1 | 33 | 01 | A: voces |
| 1 | 33 | 02 | I: Reyes haciendo visit al nacimiento |
| 1 | 34 | 38 | A: voces: relación. |
| 1 | 34 | 39 | I: Reyes se retiran del nacimiento en sus calles |
| 1 | 36 | 31 | A: banda |
| 1 | 36 | 32 | I: Tomas paraisímicas de la iglesia y la plaza |
| 1 | 37 | 16 | A: — |
| 1 | 37 | 17 | I: Reyes y mensajes dirigidos a la plaza |
| 1 | 42 | 29 | A: banda acompañados de banda |
| 1 | 42 | 30 | I: David y Jui se suman al grupo |
| 1 | 45 | 26 | A: varios + banda |
| 1 | 45 | 27 | I: Toma del palacio armado ^{en la calle} al lado izquierdo |
| 1 | 45 | 47 | A: isid + parlante (animados) de la iglesia |
| 1 | 45 | 48 | I: Asistente gestando en video |
| 1 | 46 | 02 | A: isid |
| 1 | 46 | 03 | I: Asistente gestando en audio |
| 1 | 46 | 12 | A: |
| 1 | 46 | 13 | I: Entrada de la "estrella" a la plaza |
| 1 | 46 | 25 | A: |
| 1 | 46 | 26 | I: Un rezo haciendo espacio para la representación |
| 1 | 46 | 47 | A: isid cia |
| 1 | 46 | 48 | I: Estrella, David y Jui dirigidos al nacimiento |
| 1 | 47 | 19 | A: isid + parlamento. |
| 1 | 47 | 20 | I: Rezo cuidando el orden |
| 1 | 47 | 31 | A: isid |
| 1 | 47 | 32 | I: Reyes Nazo empezando la representación |
| 1 | 47 | 55 | A: |

I; IMAGEN
A: AUDIO

II. DATOS ESPECIFICOS

| TIEMPO | | | DESCRIPCION POR TEMA |
|--------|-----|-----|---|
| HOR | MIN | SEC | |
| 1 | 47 | 56 | I: Mensajes de Reyes u dirige al palacio |
| 1 | 48 | 35 | A: banda |
| 1 | 48 | 36 | I: Mensajes u presente ante la guardia de Herodes |
| 1 | 48 | 38 | A: voces: relación |
| 1 | 48 | 39 | I: Guardia envía a mensajes de Herodes de la leyenda |
| 1 | 49 | 39 | A: voces: relación del mensaje de los Reyes |
| 1 | 49 | 40 | I: guardia ^{pide} a mensajes de Reyes que es |
| 1 | 50 | 04 | A: voces: relación per. |
| 1 | 50 | 05 | I: Mensajes de Herodes le transmite a este al mensaje |
| 1 | 50 | 27 | A: voces: relación |
| 1 | 50 | 28 | I: Mensajes de Herodes de respuesta a mensajes de |
| 1 | 51 | 18 | A: isid Rey |
| 1 | 51 | 19 | I: Imágenes de asistentes mirando la representación |
| 1 | 52 | 25 | A: isid |
| 1 | 52 | 26 | I: Mensajes de Reyes u Reyes se aproximan al palacio |
| 1 | 53 | 42 | A: banda le van los los jueces |
| 1 | 53 | 43 | I: Cajero que acompaña a los Reyes |
| 1 | 53 | 59 | A: banda |
| 1 | 54 | 00 | I: Reyes se aproximan y van los los jueces |
| 1 | 55 | 09 | A: banda |
| 1 | 55 | 10 | I: Reyes dialogan con Herodes en el palacio |
| 1 | 55 | 42 | A: voces: relación |
| 1 | 55 | 43 | I: Herodes y Reyes se burlando chicos |
| 1 | 55 | 11 | A: banda |
| 1 | 55 | 12 | I: Ridículo de Herodes haciendo gracioso |
| 1 | 56 | 57 | A: banda |

I: IMAGEN
A: AUDIO

| TIEMPO | | | DESCRIPCION POR TEMA |
|--------|------|------|--|
| HOR. | MIN. | SEG. | |
| 1 | 56 | 58 | I: R. Remus filmando la reproducción de la Rey |
| 1 | 57 | 11 | A: Banda + animados por parlante |
| 1 | 57 | 12 | I: Reyes se retiran y midio con sus bromas |
| 1 | 57 | 55 | A: voces varias |
| 1 | 57 | 56 | I: Director de la sesión sentado en el pabellón estu |
| 1 | 58 | 05 | A: ¡Sid diendo el kilo |
| 1 | 58 | 06 | I: Guardias: |
| 1 | 58 | 12 | A: ¡Sid |
| 1 | 58 | 13 | I: Pidius de Herodes haciendo bromas pide |
| 1 | 58 | 32 | A: Banda que toquen la Banda |
| 1 | 58 | 33 | I: Reyes y Herodes tomando "vino" |
| 1 | 59 | 01 | A: Banda |
| 1 | 59 | 02 | I: Pidius de Herodes haciendo bromas |
| 1 | 59 | 44 | A: Banda |
| 1 | 59 | 45 | I: Herodes dialogando con Reyes |
| 2 | 01 | 59 | A: voces: música |
| 2 | 02 | 00 | I: Reyes se retiran del pabellón |
| 2 | 02 | 34 | A: voces varias |
| 2 | 02 | 35 | I: Herodes es atendido por sus midios en son |
| 2 | 03 | 37 | A: banda - varias de bromas |
| 2 | 03 | 37 | I: |
| | | | A: |
| | | | I: |
| | | | A: |
| | | | I: |
| | | | A: |
| | | | I: |
| | | | A: |

I: IMAGEN
A: AUDIO